



clydebank housing association

## Council Tax Leaflet in Urdu

What is council tax?

کونسل ٹیکس کیا ہے؟

Council tax is a system of local taxation collected by local authorities. It is a tax on domestic property. Generally, the bigger the property is, the more tax will be charged. Some property will be exempt from council tax.

کونسل ٹیکس، ٹیکس لگانے کا ایک ایسا نظام ہے جس کے تحت مقامی اتھارٹیاں ٹیکس اکٹھا کرتی ہیں۔ یہ گھریلو پراپرٹی پر لگایا جانے والا ٹیکس ہے۔ عام طور پر گھریلو پراپرٹی جتنی بڑی ہوگی کونسل ٹیکس اتنا ہی زیادہ لگایا جائے گا۔ بعض گھریلو جائیداد ایسی ہیں جن پر کونسل ٹیکس میں چھوٹ دی جاتی ہے۔

Who has to pay council tax?

Usually one person, called the liable person must pay council tax. Nobody under the age of 18 can be a liable person. Any a man and woman living together as husband and wife will both be liable, even if there is only one name on the bill.

کونسل ٹیکس ادا کرنا کس پر لاگو ہوتا ہے؟  
عام طور پر گھر میں اس فرد کو جسے ”ذمے دار“ فرد کہا جاتا ہے کونسل ٹیکس ادا کرنا چاہیے۔ اٹھارہ سال سے کم عمر کے کسی بھی فرد کو ”ذمے دار“ فرد نہیں کہا جاسکتا۔ کوئی آدمی اور کوئی عورت جو میاں بیوی کی طرح رہ رہے ہوں، دونوں کو ذمے دار سمجھا جائے گا، اگرچہ کونسل ٹیکس کے بل پر ایک ہی نام کیوں نہ ہو۔

How much is the council tax?

Each year, every local authority sets a rate of council tax for each valuation band. They will contact you to advise you of the amount.

کونسل ٹیکس کیسے لاگو کیا جاتا ہے؟  
ہر سال، ہر مقامی اتھارٹی پراپرٹی کی قیمت کے لحاظ سے اس پراپرٹی کے لیے کونسل ٹیکس کا تعین کرتی ہے۔ کونسل ٹیکس کی مقدار سے آگاہ کرنے کے لیے وہ آپ سے رابطہ کریں گے۔



clydebank housing association

## Council Tax Leaflet in Urdu

### Council tax benefit and second adult rebate

A person who is liable to pay council tax may be able to claim council tax benefit. The amount of benefit they get will depend on their income and capital.

کو نسل ٹیکس بینیفٹ اور دوسرے شخص کے لیے رعایت  
جو شخص کو نسل ٹیکس ادا کرنے کا ذمہ دار ہے، ہو سکتا ہے وہ کو نسل ٹیکس بینیفٹ کلیم کرنے کا بھی حقدار ہو۔ اس بینیفٹ کی مقدار اس شخص کی

If you have someone living with you who is not liable to pay the council tax, you may be able to claim a benefit called a 'second adult rebate'. You will not be able to claim a second adult rebate as well as council tax benefit, so if you are entitled to both, you will receive whichever is the higher.

آمدنی اور اس کے پاس جمع شدہ سرمائے پر منحصر ہے۔  
اگر آپ کے ساتھ کوئی ایسا فرد رہتا ہو جو کو نسل ٹیکس دینے کا ذمہ دار نہ ہو، تو ہو سکتا ہے کہ آپ کو نسل ٹیکس میں رعایت حاصل کرنے کے  
حقدار ہو جسے ”دوسرے شخص کے لیے رعایت“ کا نام دیا گیا ہے۔ آپ کو نسل ٹیکس بینیفٹ کلیم کرنے کے ساتھ ساتھ ”دوسرے شخص کے لیے رعایت“  
کلیم نہیں کر سکتے۔ لہذا اگر دونوں پر آپ کا حق بنتا ہو تو آپ کو صرف وہی ملے گا جس کی مقدار زیادہ ہوگی۔

### How to pay council tax

Council tax bills should be sent out in April each year. You may pay by 10 monthly installments. Local authorities may accept weekly or fortnightly payments. Some may also offer a reduction in the total bill if it is paid all at once, at the beginning of the year, however this is solely at the discretion of the individual local authority.

کو نسل ٹیکس کیسے لیا جاسکتا ہے؟  
ہر سال اپریل کے مہینے میں کو نسل ٹیکس کے بل بھیجے جانے چاہئیں۔ آپ یہ بل دس (10) ماہانہ اقساط میں لیا کر سکتے ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ مقامی اتھارٹیاں  
ہفتہ وار یا ہر دو ہفتے بعد لائونگی بھی قبول کر لیں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ بعض مقامی اتھارٹیاں سال کے آغاز میں سارا بل ایک ہی مرتبہ لیا کرنے میں کچھ  
رعایت بھی دے دیں، تاہم یہ صرف انفرادی مقامی اتھارٹی کی مرضی پر منحصر ہے۔